

**Beglaubigte Übersetzung aus dem Polnischen /
Tłumaczenie poświadczone z języka polskiego**

[Logo: Monoflow
Piasek Profilaktyczny
[prophylaktischer Sand]]

Amident Jacek Kałużny
ul. Dzielna 5/1a
00-162 Warszawa
Mobil 601 258 323
Tel. 22 634 35 96

**Anweisungen zur Verwendung
Monoflow prophylaktischer Sand**

Der prophylaktische Sand Monoflow ist ein Mittel, das effektiv Verunreinigungen auf der Oberfläche der Zähne entfernt, die durch Plaque, subgingivalen Zahnstein, Kaffee, Tee und Nikotinablagerungen verursacht werden. In Kombination mit Wasser und komprimierter Luft erzeugt Monoflow einen Strahl, der die Schmelzoberflächen abrasiv reinigt. Zur Vorbeugung von Parodontalerkrankungen ist die Reinigung mit prophylaktischem Sand eine sehr effektive Methode, um Verfärbungen und bakterielle Plaque zu entfernen sowie schwer zugängliche Oberflächen aufzuhellen. Die abrasive Wirkung des Sands ist sicher für die Zahnstruktur. Nach den Behandlungen sind die Zähne einheitlich sauber und frei von Bakterien dank Natriumbicarbonat (SoBiCA), das antibakterielle und aufhellende Eigenschaften hat.

Der prophylaktische Sand Monoflow wird in prophylaktischen Sandstrahlgeräten verwendet und kann in allen Typen von Sandstrahlgeräten eingesetzt werden. Vor dem Befüllen des Sandstrahlgeräts sollte der Behälter mit Monoflow Sand geschüttelt werden. Dann sollte eine Menge Sand in den Behälter des Sandstrahlgeräts gefüllt werden, so dass er nicht mehr als 1/3 des Behältervolumens füllt und die Einlassöffnungen in den Düsen nicht bedeckt. Im Behälter erfolgt die Mischung von Wasser, Luft und Sand.

Haupttechnische Parameter der Sand-Wasser-Mischung:

Wasserdruck: 0,0-3,0 bar (0-3000 hPa)

Luftdruck: 2,3-3,2 bar (2300-3200 hPa)

Wasserverbrauch während des Betriebs: ≥ 30 ml/min

Verbrauch des Schleifmaterials während des Betriebs: 2g-3g/min

Die Reinigung der Zahnflächen sollte aus einem Abstand von 3-5 mm zur Oberfläche erfolgen. Der Strahl des prophylaktischen Sands sollte mit der Zahnfläche einen Winkel von 30-60 Grad bilden. Der abrasive Strahl sollte ausschließlich auf die Zahnflächen gerichtet sein, niemals auf das Weichgewebe.

Die Arbeit mit prophylaktischem Sand erfordert die Verwendung eines Speichelsaugers oder eines Absauggeräts, um die Sand-Wasser-Mischung aus dem Mund des Patienten zu entfernen, sowie individuelle Schutzmaßnahmen: Gummihandschuhe, Masken, Schutzbrillen und Schutzkleidung.

biuro@monoflow.pl
www.monoflow.pl

REGON-GewerbeAnmNr.: 012685313
NIP-SteuerNr.: 563-166-98-09



[Logo: Monoflow
Piasek Profilaktyczny
[prophylaktischer Sand]]

Amident Jacek Kałużny
ul. Dzielna 5/1a
00-162 Warszawa
Mobil 601 258 323
Tel. 22 634 35 96

Zusammensetzung des Monoflow-Präparats:

Natriumhydrogencarbonat (Backsoda) NaHCO_3 , Konzentration im Produkt 97%

Anwendung – abrasiver Wirkstoff, feine Partikel reinigen die Zahnfläche.

Natriumsaccharin, Konzentration im Produkt 3%

Anwendung – Geschmackskomponente, süßer Geschmack.

Duftstoff, Konzentration im Produkt 1%

Anwendung – Duftkomponente, Minze, Zitrone, Johannisbeere, Himbeere, Orange.

Hydrophobes Siliciumdioxid, Konzentration im Produkt 0,6%

Anwendung – hydrophiler Bestandteil, verhindert die Feuchtigkeitsaufnahme und das Verklumpen des Sands.

Produkt ist für die Verwendung durch Zahnärzte und Dentalhygienikerinnen bestimmt. Potenzielle Auswirkungen auf die Gesundheit - Bei Verwendung des Produkts gemäß den Anweisungen bestehen keine besonderen Gefahren. Im Falle des Kontakts mit den Augen sofort mit fließendem Wasser ausspülen und einen Augenarzt kontaktieren. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Ausschließlich in der Originalverpackung aufbewahren. Den Behälter nach jedem Gebrauch sorgfältig schließen. Den Behälter dicht verschlossen halten. An einem trockenen Ort lagern. Fern von Lebensmitteln, Getränken und Tierfutter halten. Unter Einhaltung der Sicherheits- und Hygienevorschriften bestehen keine besonderen Bestimmungen. Während der Verwendung des Produkts nicht essen, trinken oder rauchen. Bei Kontakt mit der Haut sofort mit Seife und fließendem Wasser abwaschen.

Amident Jacek Kałużny 00-162 Warszawa ul. Dzielna 5/1a
601 258 323 biuro@monoflow.pl www.monoflow.pl

biuro@monoflow.pl
www.monoflow.pl

REGON-GewerbeAnmNr.: 012685313
NIP-SteuerNr.: 563-166-98-09

Als vom Präsidenten des Oberlandesgerichts Rostock öffentlich bestellter und beeidigter Übersetzer für die polnische Sprache bestätige ich: Vorstehende Übersetzung der mir in Originalen vorgelegten in polnischer Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig. Löcknitz, den 08.02.2024

